

PROVA DE PROFICIÊNCIA ITALIANO 2

TEXTO 1

Rossella Köhler (1954-2023), geofemminista.

«I progressi devono essere ottenuti per ogni individuo e per l'intera umanità, con particolare attenzione per i più deboli: i bambini, le donne, gli anziani, i disabili». Sono le parole con cui Rossella Köhler introduceva il suo libro di maggior successo 1 scuole, Possiamo cambiare il mondo, ispirato ai 17 obiettivi dell'Agenda 2030 dell'Onu e volto a offrire percorsi e strumenti didattici a studenti e docenti delle elementari. Rossella Köhler credeva fermamente, illuministicamente nella scuola, la fase più importante nella formazione di una coscienza insieme individuale e collettiva; una fase in cui le ore della cosiddetta Educazione civica diventano un'opportunità per parlare di povertà, di solidarietà, di diritti civili, di neurodivergenza. E non con il tono paternalistico di chi insegna le cose senza viverle, dall'alto di una posizione di potere, ma con il **piglio** e l'entusiasmo di chi agli ideali umanitari non ha mai smesso di credere, da cittadina e da erede della Resistenza.

Rossella Köhler ci ha lasciato, dopo una breve malattia, ma consegna a insegnanti e professionisti dell'editoria scolastica come lei una testimonianza preziosa. Attraverso i suoi libri, i manuali di geografia, il blog progettoipazia.com, coordinato con altre collaboratrici, Rossella Köhler continuerà a essere stimolo, esempio di voglia di fare, di progettare, senza rassegnarsi all'apatia, al "si è sempre fatto così". Amava definirsi "geofemminista", una parola tutta sua che mette insieme l'amore per il pianeta Terra, l'ambiente, i popoli e l'esortazione (un tempo anche la militanza) a non disgiungere dalle altre questioni contemporanee l'obiettivo della parità di genere.

Autrice di manuali di geografia di successo, grande appassionata di viaggi con il marito Paolo Sacchi, fotografo, 2 Islanda 3 Iran, la cosmopolita Rossella Köhler aveva capito prima e meglio di altre che per ottenere certi diritti non si procede in ordine sparso, ma bisogna creare alleanze a monte. Appunto, a scuola. Il suo era un approccio intersezionale, per illuminare e far interagire tra loro i problemi del pianeta, in modo da risolverli insieme e definitivamente.

Il suo sorriso accogliente, sempre pronto a smorzare gli eventuali conflitti, la sua ospitalità disinteressata, nella casa tra il verde della Mescia (Alto Vergante) da poco rinnovata con orgoglio, il suo spirito propositivo verso amici e familiari affranti, anche nei giorni bui, sono tutti frammenti di ricordi che vivranno dietro le sue pagine.

Di solito i libri per la scuola si immaginano come prodotti di mero consumo, usa e getta una volta finiti gli studi, e il nome che campeggia in copertina non si nota nemmeno. Quelli di Rossella Köhler, invece, con il suo nome ben impresso nella memoria di chi l'ha conosciuta durante i tanti incontri organizzati nella provincia di Novara e fuori, rimarranno. I suoi libri rimarranno (e un altro sarà pubblicato a breve a cura del figlio Tommaso) perché hanno avuto il coraggio di porgere a ragazzi e ragazze gli **spunti** necessari per affrontare le sfide ambientali, economiche, politiche dei prossimi decenni. E non è poco.

Adaptado de: <https://laricerca.loescher.it/rossella-kohler-1954-2023-geofemminista/>

1. O termo "**piglio**" destacado no texto pode ser substituído mantendo o sentido do por
 - a) senso
 - b) atteggiamento
 - c) problema

2. Assinale a alternativa que completa correta e adequadamente os espaços 1, 2 e 3 no texto.

- a) alle - dal' - al'
- b) sulle - nell' - al'
- c) nelle - dall' - all'

3. Segundo o texto, o Geofeminismo ...

- a) é o movimento que Rossella Köhler usa para ensinar crianças.
- b) um termo criado por Rossella Köhler.
- c) é uma nova tendência do movimento feminista.

4. A partir das informações do texto, identifique a opção **correta**.

- a) Antigamente usava-se o termo "militância", mas hoje o termo mais adequado é "exortação".
- b) O livro de maior sucesso de Rossella Köhler foi feito a pedido da ONU para ser usado nas escolas.
- c) Os livros escolares costumam ser imaginados como meros produtos de consumo descartáveis.

5. Qual é o tema central do texto que você acaba de ler? Justifique.

TEXTO 2

"Gli occhiali VR per indossare una scarpa: così tagliamo costi, emissioni e sprechi"

Produrre un capo sostenibile in media, risulta essere due volte più costoso rispetto a uno "tradizionale" e questo ovviamente si riflette sul prezzo di vendita. Il problema oggi è che, al di là dei proclami, gli acquisti ancora troppo raramente si traducono in scelte etiche. E non c'è da meravigliarsi dato che l'anno scorso la spesa pro capite dei consumatori europei è scesa per la prima volta dal 2008 sotto i 700 euro.

La moda deve correre ai ripari: chiamata alla sfida della sostenibilità (anche alla luce di una legislazione europea che incombe) è costretta a mettere in campo ogni strategia possibile per limitare il più possibile il proprio impatto ambientale, senza che questo incida però in maniera così significativa sul prezzo di vendita. La tecnologia in questo senso può giocare un ruolo fondamentale, in termini di efficienza operativa. Lo sa bene Nice Footwear, impresa padovana che opera nel campo delle calzature sportive, lusso e tempo libero che, ricorrendo alla realtà aumentata e la realtà virtuale, i progressi del digitale hanno reso tutto più comodo, veloce ed economico. Grazie alla tecnologia ad esempio, la progettazione a quattro mani è possibile pur da sedi fisicamente distanti, senza necessariamente salire su un aereo; è possibile accedere a cataloghi virtuali di tessuti, modelli e capi fin dal primo momento del processo di produzione, rendendo il tutto molto più sostenibile; può aiutare i designer a ridurre gli errori durante la fase di sviluppo del prodotto così da renderlo più aderente alle richieste del mercato, con minori **sprechi**.

"Normalmente ogni prototipo veniva realizzato in due, tre anche quattro versioni", - spiega Francesco Torresan, responsabile prodotto per l'azienda - "un processo che implicava non solo spreco di merci, ma anche movimentazione di materiali e persone".

Secondo un recente studio di Quantis, la creazione di prototipi fisici e la spedizione dei materiali connessi, incide sul bilancio di impatto ambientale dell'industria della moda con la produzione di circa l'8% dei gas serra mondiali. La fase di prototipazione comporta infatti la realizzazione di modelli, l'utilizzo di materiali e risorse energetiche, lo spostamento di merci per la realizzazione di prodotti che non andranno mai sul mercato ma che rappresentano uno step necessario del processo di produzione. Con l'uso degli occhiali VR, i clienti è come se potessero toccare i modelli virtuali".

"La fase di produzione all'estero, la spedizione, la revisione dei campioni e i costi legati al trasporto sono stati ridotti al minimo, eliminando le spese superflue e permettendo al cliente di avere una visione chiara di ciò che otterrà", continua Torresan, "È come se fossimo diventati dei calzolari evoluti: abbiamo sviluppato un software brevettato che permette di comporre digitalmente la scarpa, permettendo ai clienti di plasmare con noi il modello desiderato, scegliendo i materiali da una libreria digitale, ricorrendo a un rendering dinamico per visualizzare tutte le forme e gli aspetti della scarpa prima di mandarla in produzione".

In aggiunta, la connessione al cloud del software rende possibile accedere simultaneamente a tutti i progetti, sia dalla sede di Padova che da quelle in Europa e in Asia. "Siamo una piccola azienda ma pensiamo a quale potrebbe essere l'impatto se tutti adottassero queste soluzioni riducendo così lo spreco legato alla prototipazione? Il nostro obiettivo è continuare su questa strada, investire nel miglioramento delle tecnologie e il prossimo traguardo sarà la digitalizzazione dell'intero campionario".

Adaptado de: https://www.repubblica.it/green-and-blue/2024/03/22/news/nice_footwear_moda_realta_aumentata_riduzione_sprechi_emissioni-422311741/?ref=RHRM-BG-P1-S1-T1

6. A partir das informações do texto, identifique a opção **incorreta**.

- a) Roupas sustentáveis são mais caras, pois o seu processo tem mais custos.
- b) A tecnologia pode desempenhar um papel fundamental para reduzir os custos operacionais.
- c) A conexão à nuvem do software permite acessar todos os projetos ao mesmo tempo.

7. O termo "sprechi" destacado no segundo parágrafo, pode ser substituído mantendo o sentido do texto, por

- a) perdas
- b) economias
- c) desperdícios

8. Qual é o tema central do texto que você acabou de ler? Explique sua resposta.

TEXTO 3

Trapiantato il rene di un maiale geneticamente modificato in un uomo, è la prima volta al mondo

Un giorno forse la lista di attesa di malati gravi e molto gravi potrebbe ridursi. Sarà il giorno in cui i trapianti dagli organi di animali agli esseri umani (xenotrapianti) saranno sicuri ed efficaci e saranno comunemente utilizzati nella pratica clinica. Per questo l'annuncio che arriva dagli Stati Uniti è clamoroso e si può considerare una pietra miliare nel campo della ricerca medica e dei trapianti. Il Massachusetts General Hospital ha infatti annunciato il primo trapianto al mondo di un rene di maiale (suino) geneticamente modificato in un uomo di 62 anni affetto da malattia renale allo stadio terminale. Il paziente, Richard "Rick" Slayman di Weymouth, Massachusetts, dovrebbe essere dimesso presto. L'uomo, diabetico e iperteso, ha ricevuto in precedenza un trapianto di rene da un donatore umano.

I chirurghi del Mass General Transplant Center hanno condotto l'intervento, durato quattro ore, sabato 16 marzo. L'organo trapiantato, come comunica la struttura, presenta 69 modifiche genomiche. Un campo quello dei trapianti che aveva visto lo scorso ottobre la pubblicazione sulla rivista Nature dello studio che riguardava la sopravvivenza di una scimmia a due anni dal trapianto di rene di maiale geneticamente modificato. Il Mass General Brigham ha una ricca storia di innovazione nel campo dei trapianti d'organo, tra cui il primo trapianto di organo umano al mondo (rene) eseguito con successo al Brigham and Women's Hospital nel 1954 e il primo trapianto di pene della nazione, eseguito al MGH nel 2016.

A portare a termine questo grande balzo per la medicina Tatsuo Kawai, direttore del Legorreta Center for Clinical Transplant Tolerance, ha dichiarato "Il successo di questo trapianto è il culmine degli sforzi di migliaia di scienziati e medici per diversi decenni. Abbiamo il privilegio di aver svolto un ruolo significativo in questa pietra miliare. La nostra speranza è che questo approccio al trapianto possa offrire un'ancora di salvezza a milioni di pazienti in tutto il mondo che soffrono di insufficienza renale".

Il rene di maiale è stato fornito da eGenesis di Cambridge, Massachusetts, da un maiale che è stato modificato geneticamente con la tecnologia CRISPR-Cas9 per migliorare la compatibilità con l'uomo. Inoltre, gli scienziati hanno inattivato i retrovirus endogeni suini nel donatore per eliminare qualsiasi rischio di infezione negli esseri umani. In Italia sono circa 8 mila le persone in lista d'attesa. E secondo la United Network for Organ Sharing (UNOS), più di 100.000 persone negli Stati Uniti attendono un organo da trapiantare e 17 persone muoiono nell'attesa.

Adaptado de: <https://www.ilfattoquotidiano.it/2024/03/21/trapiantato-il-rene-di-un-maiale-geneticamente-modificato-in-un-uomo-e-la-prima-volta-al-mondo/7487046/>

9. Qual é o tema central do texto que você acabou de ler? Explique sua resposta.

10. Qual é a importância do recente transplante de rim de porco geneticamente modificado para um homem, segundo o texto?